

# SMLOUVA O SPOLUPRÁCI

(dále jen „Smlouva“)

Evid.č. Poskytovatele: 0210003330

Evid.č. Objednatele:

**Letiště Praha, a. s.**

sídlo: Praha 6, K Letišti 6/1019, PSČ 160 08  
zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 14003  
IČO: 282 44 532  
DIČ: CZ699003361  
bankovní spojení: UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s.  
číslo účtu (CZK): 801812025/2700  
zastoupená: Ing. Jiřím Krausem, předsedou představenstva, a Ing. Jiřím Petržilkou, členem představenstva  
(dále jen „Poskytovatel“)

a

**FSHP s.r.o.**

IČO: 28999428  
DIČ: CZ28999428  
se sídlem: Veleslavínova 1098, 110 00 Praha 1  
OR: Městský soud v Praze, oddíl C, vložka 233522  
zastoupená: Ivanem Chadimou, jednatelem  
(dále jen „Objednatel“)

*moje příkladej plně moji*

Poskytovatel a Objednatel (dále také společně „Smluvní strany“ a jednotlivě „Smluvní strana“) se ve smyslu ustanovení § 1746 odst. 2 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, v platném znění (dále jen „Občanský zákoník“), níže uvedeného dne, měsíce a roku dohodli takto:

## 1. PREAMBULE

- 1.1 Poskytovatel je provozovatelem mezinárodního civilního letiště Praha/Ruzyně (Letiště Václava Havla Praha). V rámci této činnosti mimo jiné poskytuje cestujícím nadstandardní služby odbavení blíže specifikované na webových stránkách Poskytovatele na adrese [www.prg.aero](http://www.prg.aero) (dále jen „Služby“), a to prostřednictvím VIP Service Club CONTINENTAL v Terminálu 1 letiště Praha/Ruzyně (dále jen „VIP klub“).
- 1.2 Objednatel má zájem užívat Služeb Poskytovatele pro potřeby svých klientů a pro třetí osoby (dále jen „Klienti“).

## 2. PŘEDMĚT SMLOUVY

### 2.1 Na základě této Smlouvy

2.1.1 se Poskytovatel zavazuje poskytovat Objednateli na základě jeho objednávek v souladu s odst. 3.2 této Smlouvy Služby VIP klubu a

2.1.2 Objednatel se zavazuje za objednané Služby hradit Poskytovateli odměnu v souladu s čl. 4. této Smlouvy.

2.2 Poskytovatel je oprávněn jednostranně měnit podmínky poskytování Služeb ve VIP klubu a ceník poskytovaných Služeb. O provedených změnách se Poskytovatel zavazuje Objednatele informovat emailovou zprávou odeslanou na kontaktní adresu uvedenou v odst. 3.6 této Smlouvy, a to vždy nejméně jeden měsíc před účinností takové změny. Nebude-li Objednatel s takovou změnou souhlasit, má právo od této Smlouvy písemně odstoupit, a to nejpozději ve lhůtě do nabytí účinnosti takové změny.

## 3. PRÁVA A POVINNOSTI SMLUVNÍCH STRAN

3.1 Poskytovatel se zavazuje dle svých možností zajistit pro Objednatele Služby v rozsahu jeho objednávky dle odst. 3.2 této Smlouvy.

3.2 Objednatel se zavazuje zaslat Poskytovateli faxem nebo e-mailem nebo online formulářem objednávku nejpozději 24hodin před požadovaným termínem poskytnutí Služby VIP klubu. Objednávka musí vždy obsahovat:

3.2.1 jména odbavovaných Klientů,

3.2.2 přesný čas odletu, příletu

3.2.3 označení destinace a přepravní společnosti, pro které mají být zajištěny jednotlivé Služby,

3.2.4 rozsah (popis) objednávané Služby,

3.2.5 kontaktní osobu Objednatele a kontaktní údaje (telefon, fax, mail).

3.3 V případě, že Objednatel zašle objednávku ve lhůtě kratší než dvacet čtyři (24) hodin před požadovaným termínem poskytnutí Služby VIP klubu, zavazuje se Objednatel uhradit Poskytovateli namísto běžné ceny cenu za Express VIP Service, jejíž výše je uvedena v platném ceníku.

3.4 Vzhledem k omezené kapacitě VIP klubu si Poskytovatel vyhrazuje právo objednávku Objednatele odmítnout, a to ve lhůtě nejpozději dvacet čtyři (24) hodin před plánovaným odletem, příletem příslušného Klienta.

3.5 Kontaktní údaje Poskytovatele pro účely objednávek Služeb jsou následující:

VIP Service Club CONTINENTAL Letiště Praha

Telefon: 

Mobil:

Fax:

E-mail:

[www.prg.aero](http://www.prg.aero)

**3.6** Kontaktní údaje Objednatele pro účely této Smlouvy jsou následující:

Jméno Příjmení

Telefon:

E-mail:

**3.7** Objednatel je oprávněn objednávku zrušit formou zaslání písemné emailové nebo faxové zprávy Poskytovateli. Učiní-li tak Objednatel:

3.7.1 nejpozději dvanáct (12) hodin před požadovaným termínem poskytnutí Služby VIP klubu, nebude Objednateli účtován storno poplatek,

3.7.2 ve lhůtě kratší než dvanáct (12) hodin a delší než šest (6) hodin před požadovaným termínem poskytnutí Služby VIP klubu, zavazuje se Objednatel uhradit Poskytovateli storno poplatek ve výši 50 % z ceny objednaných Služeb (včetně DPH),

3.7.3 ve lhůtě kratší než šest (6) hodin před požadovaným termínem poskytnutí Služby VIP klubu, zavazuje se Objednatel uhradit Poskytovateli storno poplatek ve výši 100 % z ceny objednaných Služeb (včetně DPH).

**3.8** Na storno poplatky bude Poskytovatelem vystaven samostatný doklad o provedení storna, který není daňovým dokladem podle zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, v platném znění (dále jen „Doklad o provedení storna“).

**3.9** Poskytovatel se zavazuje písemně reagovat na reklamace Klientů Objednatele ohledně rozsahu či kvality Služeb.

**3.10** Objednatel se zavazuje prezentovat Služby Poskytovatele svým Klientům. Při prezentaci Služeb Poskytovatele je Objednatel povinen dbát zejména dobrého jména a dobré pověsti Poskytovatele. Objednatel je oprávněn použít při prezentaci Služeb fotografie prostor Poskytovatele a text popisující Služby jen po předchozím písemném souhlasu Poskytovatele s formou a obsahem prezentace Služeb.

#### **4. CENA SLUŽEB A PLATEBNÍ PODMÍNKY**

**4.1** Smluvní strany si sjednávají jednotkové ceny jednotlivých Služeb VIP klubu, jejichž výše ke dni uzavření Smlouvy je uvedena v příloze č. 1 této Smlouvy. V souladu s ustanovením odst. 2.2 této Smlouvy je poskytovatel oprávněn v průběhu trvání Smlouvy měnit tyto jednotkové ceny jednostranným oznámením. Aktuálně platné ceny Služeb VIP klubu jsou uvedeny na adrese [www.prg.aero](http://www.prg.aero).

- 4.2** Smluvní strany souhlasně prohlašují, že Objednatel za období dvanácti (12) kalendářních měsíců předcházejících uzavření této Smlouvy uhradil odměnu za poskytnuté Služby VIP klubu a storno poplatky minimálně ve výši specifikované v odstavci 4.2.1 této Smlouvy. Na základě této skutečnosti se Poskytovatel zavazuje poskytnout Objednateli slevu z uvedených jednotkových cen, pro období následujících dvanácti (12) kalendářních měsíců, počínaje dnem nabytí účinnosti této Smlouvy (dále jen „Relevantní období“), a to za podmínek a ve výši:
- 4.2.1 [REDACTED] z jednotkových cen bez DPH jednotlivých Služeb VIP klubu, uhradil-li Objednatel za období předcházejících dvanácti (12) kalendářních měsíců odměnu za poskytnuté Služby VIP klubu a storno poplatky ve výši přesahující [REDACTED]
  - 4.2.2 [REDACTED] z jednotkových cen bez DPH jednotlivých Služeb VIP klubu, uhradil-li Objednatel za období předcházejících dvanácti (12) kalendářních měsíců odměnu za poskytnuté Služby VIP klubu a storno poplatky ve výši přesahující [REDACTED]
  - 4.2.3 [REDACTED] z jednotkových cen bez DPH jednotlivých Služeb VIP klubu, uhradil-li Objednatel za období předcházejících dvanácti (12) kalendářních měsíců odměnu za poskytnuté Služby VIP klubu a storno poplatky ve výši přesahující [REDACTED]
- 4.3** Poskytovatel se zavazuje poskytovat slevu z jednotkových cen za podmínek uvedených v odst. 4.2 Smlouvy pro každé následující Relevantní období, a to výhradně za podmínky, že Objednatel vždy za dobu bezprostředně předcházejícího Relevantního období uhradí odměnu za poskytnuté Služby VIP klubu a storno poplatky ve výši přesahující 80.000,- Kč bez DPH. Kontrola splnění této podmínky bude provedena Poskytovatelem vždy k datu výročí této Smlouvy. V případě nesplnění této podmínky je Poskytovatel oprávněn vypovědět tuto Smlouvu.
- 4.4** Nebude-li Objednatel hradit vystavené faktury a Doklady o provedení storna řádně a včas, nemá nárok na poskytnutí slevy uvedené v odst. 4.2 této Smlouvy. Takové prodlení přerušuje běh doby po sobě jdoucích dvanácti (12) kalendářních měsíců ve smyslu odst. 4.3 této Smlouvy, na případnou slevu tak má Objednatel nárok nejdříve po uplynutí dvanácti (12) kalendářních měsíců od okamžiku vyrovnání veškerých dlužných plateb dle této Smlouvy.
- 4.5** Smluvní strany se dohodly, že v případě, že jakýkoli závazek Objednatele vůči Poskytovateli bude více jak třicet (30) dní po splatnosti, je Poskytovatel oprávněn odmítnout poskytnutí Služeb Objednateli. Poskytovatel se zavazuje zahájit poskytování Služeb dle této Smlouvy okamžitě po vyrovnání všech závazků Objednatele.
- 4.6** Objednatel se zavazuje hradit Poskytovateli za Služby poskytnuté v příslušném kalendářním měsíci na základě objednávky Objednatele souhrnnou odměnu, která se určí jako součet jednotkových cen za poskytnuté Služby dle odst. 4.1 této Smlouvy (případně poníženou o slevu dle odst. 4.2 této Smlouvy). Objednatel se dále zavazuje hradit Poskytovateli storno poplatky dle odst. 3.7 této Smlouvy vzniklé v příslušném kalendářním měsíci na základě jednoho souhrnného Dokladu o provedení storna.

Objednatel se zavazuje uhradit odměnu za poskytnuté Služby dle této Smlouvy na základě faktury (daňového dokladu) a storno poplatky dle odst. 3.7 této Smlouvy na základě Dokladu o provedení storna, oboje vystavené Poskytovatelem nejpozději k pátému dni měsíce následujícího po měsíci, v němž byly Služby poskytnuty nebo v němž byly storno poplatky účtovány. Nedílnou součástí faktury bude měsíční přehled jednotlivých typů poskytnutých Služeb VIP klubu v daném měsíci a nedílnou součástí Dokladu o provedení storna přehled účtovaných storno poplatků. Dnem uskutečnění zdanitelného plnění pro poskytované Služby je vždy poslední den měsíce, za který je fakturováno.

- 4.8** Plnění, která bude Poskytovatel poskytovat Klientům nad rámec standardu Služeb uvedených v příloze č. 1 této Smlouvy, jejichž obsah a bližší popis je uveden na webových stránkách Poskytovatele, zejména nad rámec základní nabídky občerstvení, na základě požadavků těchto jednotlivých Klientů, bude Poskytovatel účtovat přímo těmto Klientům dle aktuálního ceníku Poskytovatele.
- 4.9** Faktura – daňový doklad a Doklad o provedení storna jsou splatné do sedmnácti (17) dnů ode dne jejich vystavení Objednateli. K vyrovnání pohledávky dojde připsáním dlužné částky na účet Poskytovatele. Případně-li doba splatnosti na sobotu, neděli, den pracovního klidu, posouvá se splatnost na nejbližší následující pracovní den.
- 4.10** Smluvní strany sjednávají, že daňové doklady vystavené na základě této Smlouvy mohou mít listinnou nebo elektronickou podobu ve formátu pdf.
- 4.11** Nebude-li faktura za Služby obsahovat všechny náležitosti ve smyslu platných právních předpisů ČR, má Objednatel právo do pěti (5) dní od doručení vrátit fakturu Poskytovateli. Vrácením chybného dokladu se doba splatnosti pozastavuje a po obdržení opraveného dokladu začíná běžet nová sedmnácti (17) denní lhůta splatnosti. V případě, že Objednatel fakturu vrátí, přestože faktura byla vystavena řádně a obsahovala předepsané náležitosti, lhůta splatnosti se nepřerušuje.
- 4.12** Neuhradí-li Objednatel fakturovanou souhrnnou cenu za Služby nebo účtované storno poplatky řádně a včas, může Poskytovatel po Objednateli požadovat smluvní úrok z prodlení ve výši 0,05 % z dlužné částky denně. V případě oprávněně vyměřeného smluvního úroku z prodlení se Objednatel tento zavazuje uhradit.
- 4.13** Má-li být Poskytovateli Objednatel hrazena jakákoli finanční částka, která je úročena, sjednávají Strany výslovně, že v těchto případech lze požadovat úrok z úroku.

## **5. SANKCE**

- 5.1** Pro případ, že Poskytovatel neposkytne Objednateli Službu dle potvrzené objednávky z důvodu na straně Poskytovatele, zavazuje se Poskytovatel uhradit Objednateli smluvní pokutu ve výši 50 % hodnoty neposkytnuté Služby (včetně DPH).
- 5.2** Smluvní pokuta je splatná na účet Objednatele do patnácti pracovních dnů od doručení písemné výzvy Objednatel Poskytovateli, ve které bude přesně uvedeno, o jaké porušení

povinností Poskytovatele se v daném případě jednalo, a to za předpokladu, že porušení povinností nebude ze strany Poskytovatele zpochybněno.

## **6. UKONČENÍ SMLOUVY**

- 6.1** Tato Smlouva se uzavírá na dobu neurčitou.
- 6.2** Kterákoliv ze Smluvních stran má právo tuto Smlouvu kdykoliv písemně i bez udání důvodu vypovědět, a to s výpovědní lhůtou jeden měsíc. Výpovědní lhůta začíná plynout prvním dnem měsíce, který následuje po měsíci, v němž byla doručena výpověď druhé Smluvní straně.
- 6.3** Tato Smlouva končí svoji platnost a účinnost v případě, kdy Objednatel nesplní podmínku uvedenou v odst. 4.3 této Smlouvy, tedy pokud za Relevantní období neuhradí odměnu za poskytnuté Služby VIP klubu a storno poplatky ve výši přesahující 80.000,- Kč bez DPH. Smlouva v takovém případě končí okamžikem doručení písemného oznámení vystaveného Poskytovatelem o nesplnění výše uvedené podmínky ze strany Objednatele.
- 6.4** Pokud Objednatel opakovaně poruší své povinnosti stanovené touto Smlouvou, je Poskytovatel oprávněn od této Smlouvy odstoupit. Od Smlouvy je možné odstoupit až poté, co byl Objednatel vyzván k odstranění nedostatků v plnění svých povinností a v Poskytovatelem stanovené přiměřené lhůtě nedostatky neodstranil. To neplatí v případě, že odstupující Smluvní straně vznikla nebo hrozí z porušení Smlouvy škoda, vč. nemajetkové újmy. Odstoupení je účinné okamžikem, kdy bylo druhé Smluvní straně písemné oznámení doručeno.
- 6.5** Smluvní strany sjednávají, že v případě ukončení této Smlouvy, nemá Objednatel nárok na náhradu za případnou výhodu Poskytovatele či jiného objednatele Služeb Poskytovatele, kterou by mohli získat převzetím zákaznické základny vybudované Objednatelem ve VIP klubu.

## **7. ZMĚNA ZÁKONNÉHO PLATIDLA**

- 7.1** Smluvní strany sjednávají, že jakékoliv změny zákonného platidla České republiky nemají žádný vliv na platnost Smlouvy a dále neopravňují kteroukoliv ze Smluvních stran požadovat změny Smlouvy, vyjma případných technických změn, které budou přímo vyplývat z předpisů vztahujících se k případné změně zákonného platidla České republiky. Smluvní strany dále prohlašují, že případná fixace směnného kurzu Koruny české (CZK) k Euro (EUR) jako jediné měny v České republice, ani konverze finančních závazků Smlouvy z Koruny české (CZK) na Euro (EUR) nebudou důvodem pro předčasné ukončení nebo změnu Smlouvy nebo pro předplacení částek splatných dle Smlouvy a nebudou ani důvodem pro vznik odpovědnosti jedné Smluvní strany vůči druhé Smluvní straně za přímé nebo nepřímé škody vzniklé na základě výše popsaných skutečností a s tím spojených kurzových rizik, pokud se Smluvní strany výslovně nedohodnou jinak.
- 7.2** V okamžiku, kdy Koruna česká (CZK) přestane být zákonnou měnou České republiky, veškeré platební povinnosti vyplývající ze Smlouvy budou převedeny na Euro (EUR) při směnném kursu, který bude fixován ze zákona k datu zavedení Eura (EUR) v České republice. Pokud by došlo k

zániku měny Euro, budou veškeré závazky ze Smlouvy denominovány v korunách českých za podmínek, zejména za přepočtového kurzu, stanoveného příslušným právním předpisem.

## 8. ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

- 8.1** Tato Smlouva obsahuje úplné ujednání o předmětu Smlouvy a všech náležitostech, které Smluvní strany měly a chtěly ve Smlouvě ujednat, a které považují za důležité pro závaznost této Smlouvy. Žádný projev vůle Smluvních stran učiněný při jednání o této Smlouvě ani projev vůle učiněný po uzavření této Smlouvy nesmí být vykládán v rozporu s výslovnými ustanoveními této Smlouvy a nezakládá závazek žádné ze Smluvních stran.
- 8.2** Smluvní strany sjednávají, že si nepřejí, aby nad rámec výslovných ustanovení této Smlouvy byla jakákoli práva a povinnosti dovozovány z dosavadní či budoucí praxe zavedené mezi Smluvními stranami či zvyklostí zachovávaných obecně či v odvětví týkajícím se předmětu této Smlouvy, ledaže je ve Smlouvě výslovně sjednáno jinak.
- 8.3** Smluvní strany si sdělily všechny skutkové a právní okolnosti, o nichž k datu podpisu této Smlouvy věděly nebo vědět musely, a které jsou relevantní ve vztahu k uzavření této Smlouvy. Kromě ujištění, která si Smluvní strany poskytly v této Smlouvě, nebude mít žádná ze Smluvních stran žádná další práva a povinnosti v souvislosti s jakýmkoli skutečnostmi, které vyjdou najevo a o kterých neposkytla druhá Smluvní strana informace při jednání o této Smlouvě. Výjimkou budou případy, kdy daná Smluvní strana úmyslně uvedla druhou Smluvní stranu ve skutkový omyl ohledně předmětu této Smlouvy.
- 8.4** Objednatel v souladu se zákonem č. 101/2000 Sb., o ochraně osobních údajů a o změně některých zákonů, v platném znění (dále jen „Zákon o ochraně osobních údajů“), prohlašuje, že je oprávněn předat Poskytovateli osobní údaje svých zaměstnanců a Klientů, jakožto subjektů osobních údajů. Poskytovatel se zavazuje postupovat při zpracovávání předaných osobních údajů v souladu se Zákonem o ochraně osobních údajů, zejména se zaručuje technicky a organizačně zabezpečovat ochranu osobních údajů.
- 8.5** Poskytovatel Objednatele upozorňuje a Objednatel bere na vědomí, že Poskytovatel je osobou uvedenou v § 2 odst. 1 písm. n) zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv) a že tato Smlouva bude uveřejněna v registru smluv a že i objednávky mohou být uveřejněny v registru smluv.
- 8.6** Smluvní strany se dohodly, že procenta a částky uvedené v odstavci 4.2.1, 4.2.2 a 4.2.3 Smlouvy tvoří obchodní tajemství ve smyslu § 504 Občanského zákoníku, a zavazují se zajišťovat jeho utajení a odpovídajícím způsobem jej chránit. Pro vyloučení pochybností Smluvní strany prohlašují, že jiné skutečnosti uvedené v této Smlouvě a jejích přílohách než skutečnosti uvedené v první větě tohoto ustanovení Smlouvy nepovažují za obchodní tajemství.
- 8.7** Smluvní strany na sebe berou nebezpečí změny okolností ve smyslu § 1765 odst. 2 Občanského zákoníku. Smluvní strany dále sjednávají, že následující ustanovení Občanského zákoníku se na

vztah založený touto Smlouvou nepoužijí: nemožnost odepření plnění pro prodlení (§ 1913) a pořadí započtení pohledávek (§ 1933).

- 8.8** Ukončením této Smlouvy není dotčeno vzájemné vypořádání závazků podle této Smlouvy ani případná náhrada škody.
- 8.9** Smluvní strany považují veškeré informace obsažené ve Smlouvě nebo získané v souvislosti s ní za důvěrné. Bez předchozího písemného souhlasu druhé Smluvní strany nesmí žádná ze Smluvních stran takové informace sdělit jakékoli třetí straně, vyjma případů, kdy (a) je takové sdělení vyžadováno zákonem (zejména ve smyslu zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, v platném znění), nebo (b) příslušnými orgány jednajícími na základě právních předpisů a v souladu s nimi, nebo (c) jsou předmětné informace již veřejně dostupné v souladu s příslušnými právními předpisy nebo se Smlouvou, nebo (d) jsou tyto informace zpřístupněny právním či jiným poradcům příslušné Smluvní strany za předpokladu, že jsou tito poradci zavázáni povinností mlčenlivosti ve stejném nebo dokonce větším rozsahu na základě Smlouvy nebo ze zákona, nebo (e) jsou tyto informace nezbytné pro ochranu oprávněných zájmů příslušné Smluvní strany v případě porušení povinností dle Smlouvy druhou Smluvní stranou, nebo (f) jsou tyto informace sděleny v nezbytném rozsahu zřizovateli či akcionářům, resp. společníkům, příslušné Smluvní strany nebo (g) třetím osobám tvořícím spolu s Poskytovatelem koncern nebo (h) zájemcům o koupi Poskytovatele, a to za předpokladu, že jsou tito zájemci zavázáni povinností mlčenlivosti ve stejném nebo větším rozsahu jako v tomto odstavci. Tento závazek trvá i po skončení této Smlouvy.
- 8.10** Objednatel nesmí postoupit žádná práva či povinnosti podle této Smlouvy jakékoliv třetí osobě bez písemného souhlasu Poskytovatele. Poskytovatel je oprávněn postoupit svá práva a povinnosti podle této Smlouvy jakékoliv třetí osobě.
- 8.11** Smluvní strany se výslovně dohodly, že:
- 8.9.1. Objednatel je oprávněn započíst své splatné i nesplatné pohledávky za Poskytovatelem výlučně na základě písemné dohody s Poskytovatelem. Poskytovatel je oprávněn započíst své splatné i nesplatné pohledávky za Objednatelem.
- 8.11.2 Objednatel není oprávněn jakkoli zastavit jakékoli své pohledávky za Poskytovatelem vyplývající z této Smlouvy. Poskytovatel není oprávněn zastavit jakékoli své pohledávky za Objednatelem vyplývající z této Smlouvy.
- 8.12** Smluvní strany se zavazují, že budou řešit veškeré spory, které mezi nimi mohou vzniknout v souvislosti s prováděním nebo výkladem této Smlouvy, vzájemnou dohodou. Pokud se nepodaří vyřešit předmětný spor do 30 dnů od jeho vzniku, bude takový spor předložen jednou ze Smluvních stran věcně a místně příslušnému soudu. Smluvní strany se v souladu s ustanovením § 89a zák. č. 99/1963 Sb., občanský soudní řád, ve znění pozdějších předpisů, dohodly na místní příslušnosti obecného soudu Poskytovatele.
- 8.13** Vyjma postupu dle odst. 2.2 této Smlouvy je možno tuto Smlouvu měnit, doplňovat a upravovat pouze písemnými, vzestupně číslovanými dodatky, podepsanými oprávněnými zástupci obou Smluvních stran.



- 14 Tato Smlouva je vyhotovena ve čtyřech (4) vyhotoveních, každý s platností originálu, z nichž každá ze Smluvních stran obdrží vyhotovení dvě (2).
- 8.15 Tato Smlouva nabývá platnosti dnem podpisu oběma Smluvními stranami a účinnosti dne 1.3.2017.
- 8.16 Nedílnou součástí Smlouvy jsou následující přílohy:
- Příloha č. 1 – Ceník VIP služeb Letiště Praha

Datum: 17-01-2017

Za Poskytovatele:

Podpis: \_\_\_\_\_

Jméno: Ing. Jiří Kraus

Funkce: Předseda představenstva

Datum: 23.2.2017

Za Objednatele:

Podpis: \_\_\_\_\_

Jméno: Ivan Chadima

Funkce: Jednatel

Za Poskytovatele:

Podpis: \_\_\_\_\_

Jméno: Ing. Jiří Petržilka

Funkce: Člen představenstva

SCHVÁLENO  
Právní věci Český Aeroholding, a.s.

**Příloha č. 1 ke Smlouvě o spolupráci  
uzavřené dne .....**

**ZÁKLADNÍ CENÍK VIP SLUŽEB LETIŠTĚ PRAHA**

**Club CONTINENTAL**

*jednotková cena*

Odbavení 1 osoby	4 400 Kč
Odbavení 2 osob	6 400 Kč
Odbavení 3 osob	8 250 Kč
Každá další osoba	2 750 Kč

Uvedené ceny jsou včetně DPH.

**Express VIP Service při písemné objednávce kratší než 24 hodin předem**

**Club CONTINENTAL EXPRESS SLUŽBY**

*jednotková cena*

Odbavení 1 osoby	6 600 Kč
Odbavení 2 osob	9 600 Kč
Odbavení 3 osob	12 375 Kč
Každá další osoba	4 125 Kč

Uvedené ceny jsou včetně DPH

Jednotkové ceny jsou platné ke dni uzavření smlouvy. Tyto ceny mohou být v souladu s ustanovením odst. 2.2 smlouvy změněny jednostranným oznámením poskytovatele. Aktuálně platné ceny jsou uveřejněny na adrese [www.prg.aero](http://www.prg.aero). Smluvní cena se vztahuje pouze na výše uvedené položky.

Stupková, LL.M.  
Č. ČAK 8678  
a 2,110 00 Praha 1  
7438  
Z7455

## POWER OF ATTORNEY

## PLNÁ MOC

FSHP s.r.o. with its registered office at Praha 1, Veleslavínova 1098, post code 110 00, Identification Number: 289 99 428, registered in the Commercial Register administrated by the Municipal Court in Prague, File No. C 233 522,

*FSHP s.r.o., se sídlem Praha 1, Veleslavínova čp. 1098, PSČ 110 00, IČ: 289 99 428, zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, sp. zn. C 233 522,*

(hereinafter the "FSHP")

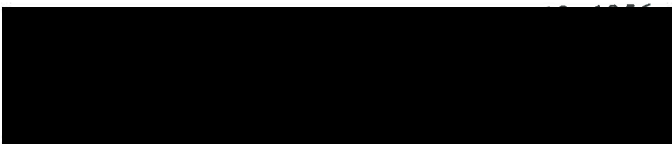
*(dále jen "FSHP")*

represented by Ivan Chadima, the executive,

*jejímž jménem jedná Ivan Chadima, jednatel,*

hereby authorizes

*tímto zmocňuje*



to represent FSHP within the capacity of an executive to represent FSHP individually as to the date of execution hereof (hereinafter the "**Individual Authorization**") in all acts and proceedings, in all legal and other matters and cases.

*aby v rozsahu oprávnění jednatele samostatně jednat za FSHP ke dni vystavení této plné moci (dále jen "Samostatné Oprávnění") FSHP zastupoval při všech úkonech, ve všech jejích záležitostech a ve všech řízeních.*

Such authorization shall relate in particular, but not only limited, to the following acts:

*Toto zmocnění se vztahuje zejména, ale nikoli pouze jen, na následující jednání:*

- a) representing FSHP by negotiation in all matters with all persons;
- b) representing FSHP with banks and insurance companies;
- c) signing on behalf of FSHP of legal and other documents (including declarations and confirmations) and agreements, as well as terminating and withdrawing from agreements on behalf of FSHP;
- d) enforcing of claims, waiving of claims, concluding of settlements on behalf of FSHP;
- e) accepting of all the delivered mail;
- f) dealing with banks, and other financial institutions and concluding of contracts and agreements;
- g) providing and accepting of payments;
- h) act in any and all employment/labor matters;

- a) *zastupování FSHP při vyjednávání ve všech záležitostech všemi osobami;*
- b) *zastupování FSHP při jednání s bankami a pojišťovnami;*
- c) *podepisování právních a jiných dokumentů (včetně prohlášení a potvrzení) a smluv, stejně jako vypovídání a odstupování od již uzavřených smluv jménem FSHP;*
- d) *uplatňování nároků, vzdání se nároků, uzavírání smírů a narovnání jménem FSHP;*
- e) *přebírání veškerých doručovaných písemností;*
- f) *jednání s bankovními a dalšími finančními institucemi a uzavírání smluv s nimi;*
- g) *poskytování a přijímání plnění a plateb;*
- h) *jednání ve všech pracovněprávních záležitostech;*

- |   |  |
|---|--|
| <p>i) performing of acts related to obligations of VAT payer pursuant to relevant legislation of the Czech Republic; and</p> <p>j) representing FSHP in all and any act vis-a-vis the courts, the respective Tax Office, Social Security Office and Healths Insurance Office, Cadastral Office, Business License Office, Czech National Bank, Industrial Property Office and other authorities and persons;</p> | <p>i) provádění úkonů souvisejících s povinností plátce DPH podle příslušných právních předpisů České republiky; a</p> <p>j) zastupování FSHP při všech jednáních ve vztahu k soudům, příslušnému finančnímu úřadu, úřadu sociálního zabezpečení a ve věcech zdravotního pojištění, katastrálnímu úřadu, České národní bance, Úřadu průmyslového vlastnictví a ve vztahu k ostatním úřadům a osobám;</p> |
|---|--|

while the Proxy is not authorized to represent FSHP in excess of the Individual Authorization of an executive of FSHP, that means that the Proxy is not authorized to the following acts:

*příčemž Zmocněnec není oprávněn FSHP zastupovat nad rámec Samostatného Oprávnění jednatele FSHP, tedy Zmocněnec není zmocněn k následujícímu jednání:*

- |   |   |
|---|---|
| <p>(i) the conclusion of credit agreements and loan contracts regarding the amount or value of the subject exceeding CZK 500,000 (five hundred thousand Czech crowns),</p> <p>(ii) providing or affirmation of debt of the company, including the creation of a lien, issuance or co-acceptance of bills, issuance of a guarantee of the company,</p> <p>(iii) the purchase, sale, transfer, encumbrance, rent, lease or sublease of real estate,</p> <p>(iv) the purchase, sale, lease or other transfer of the enterprise or any of its part that would form a substantial change of the existing structure of the enterprise or a substantial change in the scope of business or conduct of the company.</p> | <p>(i) uzavírání smluv o úvěru či smluv o půjčce ohledně částky či hodnoty předmětu plnění přesahujícího 500.000 Kč,</p> <p>(ii) zajišťování či utvrzení dluhu společnosti, včetně zřízení zástavního práva, vystavení či avalování směnec, ručení společnosti,</p> <p>(iii) nákup, prodej, převod, zatížení, nájem, podnájem či pacht nemovitosti,</p> <p>(iv) nákup, prodej, jiný převod či pacht závodu nebo takové jeho části, která by znamenala podstatnou změnu dosavadní struktury závodu nebo podstatnou změnu v předmětu podnikání nebo činnosti společnosti.</p> |
|---|---|

The Proxy, in connection with the above-mentioned acts and proceedings and within the limits of the Individual Authorization, shall be entitled to perform in representation of FSHP all acts, receive delivered documents, file proposals and applications, file entitled remedies or objections and waive the same, receive performance under claims and confirm performance thereof even if a special power of attorney is required by the relevant law. This power of attorney has been granted to the extent of the rights and obligations under the Code of Civil Procedure, the Commercial Corporations Code, the Civil Code, the Administrative Rules and the Trade Licensing Act.

*Uvedený Zmocněnec je v souvislosti se shora uvedenými úkony a řízeními a v rozsahu Samostatného Oprávnění oprávněn vykonávat v zastoupení FSHP veškeré úkony, přijímat veškeré písemnosti, podávat návrhy a žádosti, podávat oprávněné prostředky nebo námitky a vzdávat se jich, přijímat plnění nároků, potvrzovat jejich plnění, a to vše i tehdy, když je podle příslušných právních předpisů zapotřebí zvláštní plné moci. Tato plná moc je udělena v rozsahu práv a povinností dle občanského soudního řádu, zákona o obchodních korporacích, občanského zákoníku, správního řádu a živnostenského zákona.*

FSHP takes into account that the cited empowered party shall be entitled to appoint a representative, and should more such representatives be appointed, FSHP agrees that each of them act independently.

*FSHP bere na vědomí, že zmocněnec je oprávněn si ustanovit za sebe zástupce a pokud jich ustanoví více, souhlasí s tím, aby každý z nich jednal samostatně.*

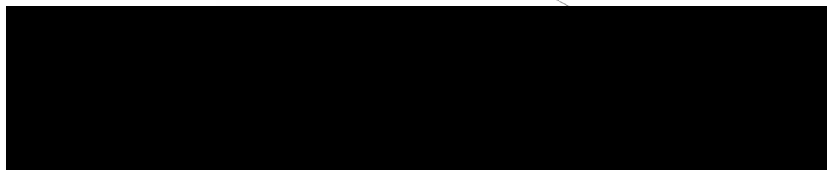
power of attorney is granted for a period of 3 (3) years following its execution by authorized representatives acting on behalf of FSHP and fully replaces the power of attorney granted on 8 November 2013.

*Tato plná moc se uděluje na dobu tři (3) let od jejího podpisu osobami jednajícími jménem FSHP a nahrazuje plnou moc ze dne 8. listopadu 2013.*

This power of attorney has been executed in English and Czech language and in case of any discrepancies the Czech version shall prevail.

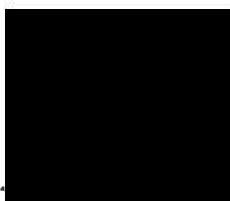
*Tato plná moc byla vyhotovena v anglickém a českém jazyce a v případě jakýchkoli odlišností převládá verze česká.*

Executed on/ *Podepsáno dne* 10. 12. 2014 in Prague / v Praze



Ivan Chadima

I hereby accept this power of attorney / *Tuto plnou moc přijímám:*



FSHP

**PROHLÁŠENÍ O PRAVOSTI PODPISU NA LISTINĚ NESEPSANÉ ADVOKÁTEM**

Běžné číslo knihy o prohlášení o pravosti podpisu 004801/443/2014/C

Já, níže podepsaný JUDr. Petra Stupková, LL.M., advokát se sídlem Jáchymova 26/2, 110 00 Praha 1, zapsaný v seznamu advokátů vedeném Českou advokátní komorou pod ev.č. 06676, prohlašuji, že tuto listinu přede mnou vlastnoručně v pěti (5) vyhotovení podepsal:

1. Ivan Chadíma, narozen 17 10 1940, bytem Cukrovarnická 491/22, Praha 6, Střešovice, jehož totožnost jsem zjistil z OP č. 114298721

Podepsaný advokát tímto prohlášením o pravosti podpisu nepotvrzuje správnost ani pravdivost údajů uvedených v této listině, ani její soulad s právními předpisy.

V Praze, 10 12 2014

